

بسم الله الرحمن الرحيم

١٣٦	رقم التبليغ :
٢٠١١/٤/١٦	بتاريخ :

مجلس الدولة

الجمعية العمومية لقسم الفتوى والتشريع

ملف رقم : ١٦٩٤ / ٤ / ٨٦

السيد المستشار / محافظ القليوبية

تحية طيبة وبعد،،،

اطلعنا على كتابكم رقم ٣٣١ المؤرخ ٢٠١٠/٧/١٢ في شأن طلب الإفادة بالرأي في مدى أحقيه محافظة القليوبية في المطالبه باسترداد المبلغ المدفوع منها كمكافأة لأعضاء هيئة التحكيم في مشارطة التحكيم رقم ٢ لسنة ٢٠٠٩.

وحascal الواقع - حسبما يبين من الأوراق - أنه بتاريخ ٢٠٠٩/٦/١٠ تم الاتفاق بين محافظة القليوبية والشركة المصرية للاستثمار والتنمية "إيفادكو" على اللجوء إلى التحكيم لتسوية النزاع القائم بينهما، وحرر في سبيل ذلك مشارطة التحكيم رقم ٢ لسنة ٢٠٠٩، واتفق الطرفان في مشارطة التحكيم على أن تختار المحافظة محكمين عنها وهم المستشار القانوني للمحافظة والمستشار مفوض الدولة بالمحافظة ومدير العقود بالمحافظة، كما تم الاتفاق على أن تختار الشركة المشار إليها محكمين عنها وهم كل من قاض بمحكمة استئناف القاهرة وقاض بمحكمة استئناف أسيوط ومحاسب خبير مالي، واتفق الطرفان على اختيار السيد المستشار الرئيس السابق لمجلس الدولة محكماً مرجحاً ورئيساً لهيئة التحكيم، وتدوول نظر النزاع أمام هيئة التحكيم على مدار عشر جلسات ولمدة ستة أشهر، وبالجلسة الأولى في ٢٠٠٩/٧/٥ حددت



هيئة التحكيم الأتعاب بمبلغ ٣٢٠٠٠٠ ألف جنيه طبقاً للبند الرابع عشر من مشارطه التحكيم، وكان نصيب الرئيس منها مبلغ ١٠٠٠٠ ألف جنيه ونصيب كل مستشار من من تم ذكرهم سلفاً مبلغ ٤٠٠٠٠ ألف جنيه فضلاً عن ٢٠٠٠٠ ألف جنيه لكلاً من المحاسبين المذكورين وذلك بخلاف مبالغ أخرى جملتها ٢٠٠٠٠ ألف جنيه كأتعاب لسكرتارية والمصاريف الإدارية، وبجلسة ٢٠١٠/١٠/١٠ تقرر حجز النزاع لإصدار الحكم فيه بجلسة ٢٠١٠/٢/٢١، وبهذه الجلسة قررت هيئة التحكيم إعادة التحكيم للمرافعة لإثبات تتحى السيد المستشار رئيس هيئة التحكيم، وإذا لم يصل التحكيم إلى نهايته الطبيعية بصدر حكم منه للخصومة فيه أو تسوية النزاع صلحاً، فقد قام محافظ القليوبية بمخاطبة السيد المستشار رئيس هيئة التحكيم للمطالبة برد المبالغ المسددة من المحافظة كأتعاب لهيئة التحكيم، وبذكرته المؤرخة ٢٠١٠/٤/٢٦ والموجهة إلى محافظ القليوبية، أفاد السيد المستشار رئيس هيئة التحكيم أن تتحى كان لأسباب حاصلها أنه خلال فترة حجز التحكيم للحكم قام الخبير المالي والمحكم المختار من الشركة بتقديم مذكرة - أيده فيها رئيس مجلس إدارة الشركة المحكمة بمذكرة لاحقه - تضمنت تجاوز مدة التحكيم للستة أشهر المتفق عليها لإنها التحكيم فضلاً عن اعترافه على اشتراك كل من المستشار القانوني للمحافظة - والذي سبق له إبداء الرأي في النزاع - والمستشار مفوض الدولة لدى المحافظة في هيئة التحكيم، فضلاً عما أثاره هذا الخبير من أنه لم يدع للمداولة مع باقي أعضاء هيئة التحكيم وتقديمه باعتذار عن الاستمرار في مهمته. وبناء على ذلك ارتأى السيد المستشار رئيس هيئة التحكيم في مذكرته المشار إليها أن ما تقدم يعد محاولة لعرقلة استكمال إجراءات التحكيم، وأن هناك بعض المناقشات الجدلية حدثت بين باقي أعضاء هيئة التحكيم ومن ثم فقد ارتأى عدم جدو استمراره في رئاسة ذلك التحكيم بتشكيله الذي اختاره الطرفان، وأنه بشأن طلب رد مبلغ المكافأة السابق دفعها لهيئة التحكيم فقد أورد في ختام مذkerته أن التحكيم كان قاب قوسين أو أدنى من الفصل فيه لو لا ما



تقديم، وأن مبلغ المكافأة التي تحمله الطرفان مناسبة بينهما سوف يدخل ضمن المبالغ التي يتحملها الطرف الخاسر. وإزاء هذا الخلاف، تم استطلاع رأى إدارة الفتوى لرئاسة الجمهورية ورئيس مجلس الوزراء والتخطيط والتنمية المحلية والاستثمار، فارتأت عرض الموضوع على اللجنة الأولى من لجان قسم الفتوى بمجلس الدولة، والتي قررت بجلستها المنعقدة في ٢٠١٠/١١/١٠ إحالة الموضوع إلى الجمعية العمومية لقسم الفتوى والتشريع للأهمية.

ونفي أن الموضوع عرض على الجمعية العمومية لقسم الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١٩ يناير سنة ٢٠١١ م الموافق ١٥ صفر ١٤٣٢ هـ، فتبين لها أن قانون التحكيم في المواد المدنية والتجارية الصادر بالقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٩٤ ينص في المادة (١٠) على أن : "(١) اتفاق التحكيم هو اتفاق الطرفين على الالتجاء إلى التحكيم لتسوية كل أو بعض المنازعات التي نشأت أو يمكن أن تنشأ بينهما بمناسبة علاقة قانونية معينة عقدية كانت أو غير عقدية...." ، وينص في المادة (٤٥) على أن "(١) على هيئة التحكيم إصدار الحكم المنهى للخصومة كلها خلال الميعاد الذي اتفق عليه الطرفان. فإن لم يوجد اتفاق وجب أن يصدر الحكم خلال إثنى عشر شهراً من تاريخ بدء إجراءات التحكيم. وفي جميع الأحوال يجوز أن تقرر هيئة التحكيم مد الميعاد على ألا تزيد فترة المد على ستة أشهر ما لم يتفق الطرفان على مدة تزيد على ذلك. (٢) وإذا لم يصدر حكم التحكيم خلال الميعاد المشار إليه في الفقرة السابقة جاز لأى من طرفى التحكيم أن يطلب من رئيس المحكمة المشار إليها فى المادة (٩) من هذا القانون، أن يصدر أمراً بتحديد ميعاد إضافى أو بإنهاء إجراءات التحكيم. ويكون لأى من الطرفين عندئذ رفع دعوه إلى المحكمة المختصة أصلاً بنظرها"، وينص في المادة (٤٨) على أن: "تنتهي إجراءات التحكيم بصدر الحكم المنهى للخصومة كلها أو بصدر أمر بإنهاء إجراءات التحكيم وفقاً للفقرة الثانية من المادة (٤٥) من هذا القانون . كما



تنتهي أيضاً بصدور قرار من هيئة التحكيم بإنهاء الإجراءات في الأحوال الآتية : (أ) إذا انقضى الطرثان على إنهاء التحكيم. (ب) إذا ترك المدعي خصومة التحكيم ما لم تقرر هيئة التحكيم، بناء على طلب المدعي عليه، أن له مصلحة جدية في استمرار الإجراءات حتى يحسم النزاع. (ج) إذا رأت هيئة التحكيم لأى سبب آخر عدم جدواً استمرار إجراءات التحكيم أو استحالته. (٢) مع مراعاة أحكام المواد (٤٩ و ٥٠ و ٥١) من هذا القانون تنتهي مهمة هيئة التحكيم بانتهاء إجراءات التحكيم.

كما تبين للجمعية العمومية أن القانون المدني ينص في المادة (١٨٢) على أن "يصح استرداد غير المستحق إذا كان الوفاء قد تم تنفيذاً لالتزام لم يتحقق سببه أو لالتزام زال سببه بعد أن تحقق".

واستظهرت الجمعية العمومية من النصوص المتقدمة، أن العلاقة بين المحكم والمحكمين هي علاقة تعاقدية مردها الإرادة التي أفصحت عنها العقد المبرم مع المحكم، بحسبان أن هذا العقد هو الذي يخول هذا المحكم ولایة الفصل في نزاع سواء كان موضوعه قائماً أو محتملاً، وعلى ذلك فإن هذا العقد - وعلى ضوء الأصل فيه - إنما يخضع للقواعد العامة في القانون المدني، فضلاً عن خصوصه للقواعد القانونية الواردة في قانون التحكيم في المواد المدنية والتجارية الصادر بالقانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٩٤، وبهذه المثابة يرتب هذا العقد المبرم مع المحكم عدداً من الالتزامات الملقاة على عاته، منها ما يستوجب منه تحقيق نتائج محددة ومنها ما يستلزم بذل عناء الرجل العادل من جانبـه، ومن ثم فلا تثور المسئولية العقدية للمحكمين بتنفيذ التزامهم بأداء الأتعاب للمحكمين إلا عقب تنفيذ المحكمين لالتزاماتهم التعاقدية وفي مقدمتها الالتزام بتحقيق نتيجة محددة وهي إصدار الحكم المنهى للخصومة في النزاع، قطعاً لدابرها وتحقيقاً للغاية التي من أجلها تم تخير التحكيم سبيلاً بديلاً عن القضاء.



ولاحظت الجمعية العمومية أن التزام المحكم أو هيئة التحكيم بإصدار الحكم المنهى للخصومة بحسبانه التزاماً بتحقيق نتيجة لا يجوز التحلل منه إلا بتنفيذها أو بانقضائه وفقاً للأسباب وفي الأحوال المنصوص عليها بحكم المادة (٤٨) من قانون التحكيم المشار إليها والتي تخرج في جملتها عن إرادة المحكم أو هيئة التحكيم، ففي هاتين الحالتين وحدهما تنتهي إجراءات التحكيم كما تنتهي مهمة المحكم ومن ثم يستحق لقاء ذلك الحقوق التي رتبها له العقد، أما إذا تحلل المحكم من التزامه التعاقدى أو أخل به قبل انتهاء إجراءات التحكيم طبقاً للأسباب المحددة قانوناً، صح مطالبته برد ما تحصل عليه من أتعاب لزوال سبب الوفاء طبقاً لحكم المادة (١٨٢) من القانون المدني.

وحيث إنه ترتيباً على ما تقدم، ولما كانت الأسباب التي ساقها السيد المستشار رئيس هيئة التحكيم بمذكرته المؤرخة ٢٠١٠/٤/٢٦ في الحالة المعروضة لا تدرج ضمن أسباب انتهاء إجراءات التحكيم المنصوص عليها بحكم المادة (٤٨) من القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٩٤ سالفه البيان والتي ينقضى بها وحدها التزام المحكم برد ما تحصل عليه من أتعاب، بحسبان أن الإجراءات المنصوص عليها بالقانون المذكور تكفلت بمعالجة حالة تجاوز المدة المحددة لإصدار حكم التحكيم، كما تكفلت بمعالجة حالات الرد والتحى دون أن تعتبر ذلك من حالات عدم جدوى استمرار إجراءات التحكيم أو استحالته والمنصوص عليها بالفقرة (ج) من المادة (٤٨) المشار إليها، فضلاً عن أن تقدير تحقق حالة عدم جدوى استمرار إجراءات التحكيم أو استحالته إنما يكون بقرار من هيئة التحكيم وليس بمذكرة من رئيسها منفرداً.

وخلصت الجمعية العمومية مما تقدم إلى أن تتحى رئيس هيئة التحكيم - أيًا كان باعثه - يستدعي تطبيق حكم المادة (١٨٢) من القانون المدني التي تقضى باسترداد ما دفع بغير حق، مadam الالتزام الذى تم الوفاء بموجبه لم يتحقق - وهو إصدار الحكم فى



(٦) تابع الفتوى ملف رقم : ١٦٩٤ / ٤ / ٨٦

التحكيم - وهو ما يبرر لمحافظة القليوبية مطالبته وأعضاء هيئة التحكيم برد الأتعاب التي تقاضاها كل منهم كأتعاب للتحكيم في الحالة المعروضة.

### لذلك

انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع إلى أحقيّة محافظة القليوبية في المطالبة باسترداد المبلغ المدفوع منها كمكافأة لرئيس وأعضاء هيئة التحكيم في الحالة المعروضة، و ذلك على النحو الموضح تفصيلاً بالأسباب.

والسلام عليك ورحمة الله وبركاته

تحرير في: ٢٠١١/٤/٦

رئيس

الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع

المستشار الدكتور/

محمد أحمد عطية

النائب الأول لرئيس مجلس الدولة



معتز//  
محمود//